

**SCHAEFFLER**

Schaeffler Technologies AG & Co. KG - 70474 Heilbronn - 1-3 - 0531 974 1111

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno
BAEX
Bolla Consigna / Lieferschein

198592

No. bolle cons. Lieferschein-Nr.	Nr. bolle Bollung-Nr.	Gericht Verfahren
31984601	49093796	2018-03-06
Code Marken-Nr.	Code Marken-Nr.	Page LKW
024466	91000733	1
Nr. di LKW System	Marken Marken	
SP/HMK-PK		

Indirizzo / Adresse

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

Cottimo / Adresse / Lieferant / Spediz.

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

POSTO SCARIC: 14248

normal / LKW

Cottimo / Adresse / Lieferant / Spediz.

Cottimo / Adresse / Lieferant / Spediz.

EXW

NÜRNBERG

No. bolle Lieferschein	No. bolle Lieferschein	No. bolle Lieferschein	Quantità / Menge	Descriz. clienti
VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU				
***** Numero d'ordine 0196154				
Bolla 31984601				
Magazzino 73/5061				
N. ordine cliente 550003885102				
Vostro riferimento 412				
Dati supplementari 20170714				
0010 Nr-art-clie 9009066575				
082-748-497 F-605191.X/0-7#W				
Charge 0028473030				
COM-Code DI				
Paese origine GERMANIA				
Lista imballi del BDT (gestione vuoti):				
336 Verpackungshlse P-42-GN3-225X 44X42-42-A				
44X42x225, Polyethylen, 20-42-91-90				
1 Deckel P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz,				
Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-38				
1 Flachpalette P-26-SGP1 800X600 X160,				
schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, S1				
8 KLT P-14-C0328 RAL 7001 silber grau-				
400X300X280, Polypropylen, 20-14-02-90				
Lista pacchi per spediz.:				
Nrsped/Index Kolli				
MW PAL 806 X 606 X 720 mm				
49093796-001 960288133				
Somma per spediz. 49093796 1 colli				
SCHWEITZER, LUDWIGSBURG				
AVIEXP31984601				
Continuazione 2				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 HerzogenaurachTel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

12:39

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, SNC - Modugno (BA)
09 MAR 2018
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-001868 vom 06.03.2018



18-001868

Ludwigsburg, 06.03.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).																																																										
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN			6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158																																																										
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 09.03.2018			7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:																																																										
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 06.03.2018			8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs																																																										
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes																																																													
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	<table border="1"> <tr> <td>1</td> <td>31984284</td> <td>1</td> <td>COLLI</td> <td>Getriebeteile</td> <td>114</td> <td></td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>31984312-4350</td> <td>5</td> <td>COLLI</td> <td></td> <td>576</td> <td></td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>31984382</td> <td>5</td> <td>COLLI</td> <td></td> <td>404</td> <td></td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>31984540-7957</td> <td>7</td> <td>COLLI</td> <td></td> <td>1.110</td> <td></td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>31984601</td> <td>1</td> <td>COLLI</td> <td></td> <td>108</td> <td></td> </tr> <tr> <td>6</td> <td>31987998</td> <td>4</td> <td>COLLI</td> <td></td> <td>411</td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="2">Summe:</td> <td>23,00</td> <td>COLLI</td> <td></td> <td>2.723,00</td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="2">Total</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>					1	31984284	1	COLLI	Getriebeteile	114		2	31984312-4350	5	COLLI		576		3	31984382	5	COLLI		404		4	31984540-7957	7	COLLI		1.110		5	31984601	1	COLLI		108		6	31987998	4	COLLI		411		Summe:		23,00	COLLI		2.723,00		Total						
1	31984284	1	COLLI	Getriebeteile	114																																																								
2	31984312-4350	5	COLLI		576																																																								
3	31984382	5	COLLI		404																																																								
4	31984540-7957	7	COLLI		1.110																																																								
5	31984601	1	COLLI		108																																																								
6	31987998	4	COLLI		411																																																								
Summe:		23,00	COLLI		2.723,00																																																								
Total																																																													
16 Anweisungen des Absenders			17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km																																																										
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger			21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières																																																										
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer			KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (BA) Tel. 080 186868 09. MAR 2018 I-70026 MODUGNO																																																										
22 Benutzter Grenzübergang			20 SCHAEFFLER D-91074 HERZOGENAURACH Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur																																																										
23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur			GETRAG SPA D-70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire																																																										

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (BA)
 Tel. 080 186868
 09. MAR 2018
 I-70026 MODUGNO

"Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità"
 Unterschrift und Stempel des Empfängers
 Signature et timbre du destinataire

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604